LA PRESSE

SPORTS

FOOTBALL UNIVERSITAIRE
QUELLE SERA L'IDENTITÉ DES CARABINS?
PAGE 2

NFL
VICTOIRE DE BRADY ; LA NFL INTERJETTE APPEL
PAGE 3

LIONS 25 ALOUETTES 16

PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE

Le quart Tanner Marsh et les Alouettes ont été renversés par les Lions de la Colombie-Britannique, hier soir, au stade Percival-Molson.

REVIREMENTS FATALS

JEAN-PHILIPPE ARCAND

Les équipes de football parlent souvent de l'importance de remporter la bataille des revirements si elles veulent se donner une chance de gagner le match. Les Alouettes – et en particulier Tanner Marsh – ont visiblement oublié cette notion cruciale hier soir, alors qu'ils affrontaient les Lions de la Colombie-Britannique.

Ces derniers ont inscrit pas moins de 17 points grâce aux nombreuses erreurs du jeune quart, leur permettant ainsi de signer une victoire de 25-16.

C'est d'ailleurs à une bataille de pivots réservistes que les 21 886 spectateurs réunis au stade Percival-Molson ont eu droit. Et malheureusement pour eux, celui des visiteurs s'est révélé le meilleur des deux.

En remplacement de Rakeem Cato, retenu chez lui pour des raisons familiales, Marsh a connu une sortie qu'il voudra oublier au plus vite. Celui qui se disait cette semaine beaucoup plus optimiste qu'à ses débuts dans la LCF a plutôt eu l'air de la recrue nerveuse et imprévisible qu'il était en 2013, lançant pas moins de cinq interceptions.

Chez les Lions, John Beck, venu en relève à un Travis Lulay blessé au genou tôt dans la rencontre, a fait ce qu'il devait faire pour garder ses coéquipiers dans le match. Ajoutez à cela quelques pénalités coûteuses dans le camp des Als et vous obtenez tous les ingrédients nécessaires pour expliquer le résultat d'hier.

Des points sur un plateau d'argent

Dès les premières minutes du match, l'ailier défensif Jabar Westerman a fait perdre le ballon à Marsh, ballon ensuite récupéré par Michael Brooks. Heureusement pour les Alouettes, les Lions ont dû se contenter d'un placement de 46 verges de Richie Leone.

Puis, à la fin du quart, une passe chancelante de Marsh a atterri directement dans les mains d'Alex Hoffman-Ellis. Une pénalité pour rudesse excessive décernée à Chip Cox a ensuite permis aux Lions de s'approcher à 10 verges des buts montréalais. Lavelle Hawkins n'en demandait pas tant, et l'ancien des Titans du Tennessee en a profité pour réussir un touché à son premier match dans la LCF à la suite d'une passe de Beck.

Les Alouettes ont amorcé le deuxième quart en beauté lorsque Tyrell Sutton y est allé d'une superbe course de 47 verges pour amener les siens à la ligne de 32 verges de l'équipe orange. Boris Bede a complété la poussée offensive des Als avec un placement de 24 verges, avant d'en ajouter un de 46 verges quelques minutes plus tard.

L'indiscipline a cependant tôt fait de revenir hanter les Moineaux. Des pénalités à Billy Parker et Cox sur le même jeu ont de nouveau amené les Lions tout près de la zone des buts. Le tout a permis à Beck de lancer sa deuxième passe de touché de la rencontre en rejoignant Austin Collie 11 verges plus loin.

Bref regain de vie

Les Lions ont continué de profiter des gaffes des Alouettes au retour de la mi-temps. Eric Fraser a réussi la deuxième interception aux dépens de Marsh et, comme pour bien enfoncer le clou, a ramené le ballon sur 56 verges pour le majeur.

Ryan Philipps a lui aussi intercepté Marsh quelques instants plus tard, sans causer d'autres dommages. Mais les Oiseaux n'avaient pas pour autant l'intention de se cacher pour mourir. Avec un peu plus de cinq minutes à faire au troisième quart, Jonathan Hefney a imité Fraser en interceptant une passe de Beck et en la ramenant à son tour sur 20 verges jusque dans les buts, redonnant ainsi un peu de vie à son club.

Bede a ajouté un long placement de 52 verges – son plus long de la saison jusqu'ici – au quatrième quart, et Dominique Ellis a intercepté une passe de Beck, mais ce furent là les derniers moments de réjouissance pour les Montréalais. D'autant que T.J. Lee et Steven Clarke ont tour à tour réussi un larcin aux dépens de Marsh peu de temps après.

Un placement de 50 verges raté par Richie Leone a complété la marque pour les Lions.

Les Alouettes auront deux semaines pour panser leurs plaies avant de disputer leur prochain match, le dimanche 20 septembre. Les Blue Bombers de Winnipeg seront alors de passage dans la métropole.

FOOTBALL UNIVERSITAIRE

Des Carabins prêts pour un autre titre ?

MICHEL MAROIS

On n'aurait pu écrire un meilleur scénario, la saison dernière, au football universitaire québécois… à moins bien sûr d'être partisan du Rouge et Or de Laval ! Pour la première fois en 12 ans, les Québécois ont cédé la Coupe Dunsmore, emblématique du championnat provincial, dans une des finales les plus excitantes de l'histoire de la compétition.

Les Carabins de l'UdeM ont en effet triomphé 12-9, en prolongation, sur le terrain de leurs adversaires. Les Montréalais ont ensuite enlevé deux autres victoires très disputées, 29-26 contre les Bisons du Manitoba en demi-finale pour la Coupe Uteck, puis 20-19 contre les Marauders de McMaster en finale de la Coupe Vanier, pour ainsi obtenir le premier titre national de leur histoire.

Neuf mois plus tard, les Carabins entreprennent la défense de leur titre. « Au moins 85 % de notre noyau est de retour cette saison, mais il s'agit quand même d'une équipe différente, qui devra établir son identité et faire ses preuves », a souligné l'entraîneur-chef Danny Maciocia cette semaine en point de presse.

« Déjà, nous avons eu un excellent camp d'entraînement. Les vétérans ont bien joué leur rôle, les joueurs recrues ont pu s'intégrer graduellement et je crois que plusieurs d'entre eux auront un impact rapidement. Nous avons aussi un bon vestiaire et c'est souvent le signe d'une bonne équipe sur le terrain. »

Alors qu'on a toujours défini les Carabins par leur défense, c'est l'offensive qui retient beaucoup l'attention cette année. Les performances remarquables du quart Gabriel Cousineau la saison dernière ont été un facteur déterminant de la poussée de l'équipe en séries éliminatoires. Au-delà des statistiques, ce sont ses qualités de meneur, son calme et son humilité qui ont fait la différence.

« Après des mois d'entraînement, nous avons hâte de jouer pour vrai et ça ne peut commencer plus fort qu'avec ce match à Laval, a souligné Cousineau. La dernière saison est oubliée, ce seront deux nouvelles équipes qui seront sur le terrain et chacune voudra faire ses preuves. »

« Au moins 85 % de notre noyau est de retour cette saison, mais il s'agit quand même d'une équipe différente, qui devra établir son identité et faire ses preuves. »
— Danny Maciocia, entraîneur-chef des Carabins

Cousineau pourra encore miser sur une ligne offensive expérimentée et un groupe de receveurs très doués, malgré le départ de Mikhail Davidson dans la Ligue canadienne de football. Le vétéran Philip Enchill est de retour avec l'équipe pour une cinquième saison après avoir pris part au camp du Rouge et Noir d'Ottawa.

« Ç'a été une belle expérience et j'ai beaucoup appris des entraîneurs et des pros de l'équipe. Je crois que cela va m'aider à mieux appuyer mes jeunes coéquipiers cette année. J'aimerais à la fois les encourager et leur donner les petits trucs que j'ai appris depuis cinq ans, surtout dans les gros matchs, quand la pression est différente et qu'on se retrouve dans des situations inconnues. »

La recrue Louis-Mathieu Normandin enfile le maillot 88 que portait Davidson et c'est lui qui prendra la relève dans les schémas offensifs de l'équipe. « C'est un athlète très doué, qui joue avec beaucoup de confiance, comme on l'a vu lors de notre match préparatoire contre Ottawa », a souligné Danny Desriveaux, entraîneur responsable des receveurs.

De plus, Normandin complète très bien Régis Cibasu, autre joueur-clé la saison dernière, qui devrait encore poser bien des problèmes aux défenses adverses.

PHOTO CHARLES LABERGE, COLLABORATION SPÉCIALE

Après quelques matchs préparatoires, les Carabins entreprennent la défense de leurs titres qubécois et canadien en étant les visiteurs à Québec, demain.

Une défense à rebâtir

C'est probablement en défense que les Carabins devront rapidement trouver cette « nouvelle » identité dont parle Maciocia.

Les départs du secondeur Byron Archambault et du maraudeur Anthony Coady dans la LCF ont privé l'équipe d'une bonne partie de son « âme », étant donné que les deux joueurs étaient parmi les plus démonstratifs, en plus d'être exceptionnellement doués pour flairer les stratégies adverses.

« C'est ça, le football étudiant, a rappelé Paul-Eddy Saint-Vilien, responsable du front défensif et des secondeurs. Chaque année, il y a des joueurs qui partent, d'autres qui arrivent. Certains joueurs doivent attendre une saison ou deux avant d'avoir leur chance de jouer régulièrement. Les départs, même ceux des meilleurs, sont autant d'occasions pour d'autres joueurs auxquels nous croyons. »

Le nouveau groupe aura droit à un solide « baptême du feu », demain à Québec, même si le Rouge et Or reste sur 2 défaites sur son terrain après 70 victoires consécutives.

« Personne ici n'accorde de l'importance à la défaite qu'ils ont subie en match préparatoire contre UBC, a souligné Maciocia. Nous sommes tous convaincus que ce sera le "vrai" Rouge et Or qui sera sur le terrain et que le match sera aussi disputé qu'il l'est habituellement entre nos deux équipes. »

Encore plus de compétition !

Avec deux équipes au sommet du classement canadien, la conférence québécoise de football universitaire est maintenant considérée comme la meilleure au Canada. Les Carabins de l'UdeM, champions de la Coupe Vanier, et le Rouge et Or de Laval, champion en 2012 et 2013, amorcent la saison avec le même objectif : offrir un quatrième titre d'affilée au Québec. Encore favorites, les deux équipes devront quand même se méfier des autres formations, Sherbrooke, Concordia, Bishop's et McGill, qui ont toutes profité de l'intersaison pour progresser.
– Michel Marois

Autres équipes, autres ambitions

STINGERS DE CONCORDIA

Un vent de nouveautés souffle sur Concordia depuis deux ans, et les Stingers montreront un visage résolument nouveau cette saison, pas seulement en raison de leur nouvelle identité visuelle. Mickey Donovan, entraîneur-chef de l'année en 2014 pour sa première saison à la barre de l'équipe, mise sur un groupe plus solide encore cette saison.

« Nous avons définitivement plus de profondeur cette saison, mais nous sommes aussi bien plus jeunes que l'an dernier, a expliqué Donovan. Ce sera sans doute le plus gros défi : intégrer rapidement tous ces jeunes et les amener à offrir de bonnes performances sur le terrain. Le talent est là, mais nous devrons être patients. »

Les Stingers devront cependant disputer l'un des matchs les plus importants de leur saison dès ce soir, contre le Vert & Or de Sherbrooke, une équipe à laquelle ils pourraient disputer le troisième rang, derrière les Carabins de Montréal et le Rouge et Or de l'Université Laval.

La lutte reste vive chez les Stingers pour le poste de quart-arrière. Jahlani Gilbert-Knorren et Trenton Miller, deux transferts d'autres programmes, ont chacun montré de bonnes choses au cours du camp. Le premier est très mobile et peut courir avec le ballon, le second est un passeur plus classique.

REDMEN DE MCGILL

« C'était important de changer la culture ici, de rappeler aux joueurs qu'ils ne sont jamais assurés de leur poste et qu'ils doivent toujours offrir le meilleur d'eux-mêmes, autant sur le terrain qu'à l'extérieur », a rappelé Ronald Hilaire, l'entraîneur-chef des Redmen de McGill, hier à la veille du premier match de la saison.

Bien des choses ont changé depuis un an à McGill, et la nomination de Hilaire est un grand pas dans la bonne direction, d'autant plus qu'il s'est entouré d'un personnel aussi compétent et motivé que lui, le coordonnateur offensif Benoit Groulx et le responsable des unités spéciales et du recrutement Sébastien Lévesque, deux anciens du Rouge et Or, notamment.

Les Redmen ont souvent fait les manchettes pour les mauvaises raisons au cours des dernières années, et Hilaire sait qu'il doit corriger la situation. « Nos joueurs doivent comprendre qu'un étudiant-athlète dans une université ne peut être "comme tout le monde". En tant que représentant de son équipe, de son université, il est soumis à des standards plus élevés et doit toujours prendre les bonnes décisions. Ce sont des choses qui valent aussi pour toute la vie.

« Étudier à McGill – que je considère comme la meilleure université au Canada – est aussi un immense privilège, a poursuivi Hilaire. La réalité, c'est que plus de 90 % des joueurs vont arrêter le football en quittant l'université, mais leur diplôme de McGill va leur servir pendant les 60 prochaines années de leur vie ! »

Sur le terrain, 2015 sera une saison de transition pour les Redmen. « Nous avons une formation jeune, avec des recrues de talent qui vont pousser les vétérans, a noté Hilaire. Notre objectif est simplement de compétitionner. »

VERT & OR DE SHERBROOKE

Plusieurs croient que ça pourrait être l'année du Vert & Or de Sherbrooke, en raison de la présence de plusieurs vétérans, dont Jeremy Roch, un quart-arrière de 5e année. L'équipe de l'entraîneur David Lessard a souvent causé des problèmes aux Carabins ou au Rouge et Or, mais elle n'a jamais pu aller jusqu'au bout.

« On a connu notre meilleur camp depuis mon arrivée avec le Vert & Or, a estimé Roch. Plusieurs gars qui sont arrivés en même temps que moi ou l'année suivante avaient choisi Sherbrooke pour amener l'équipe à un autre niveau et pour gagner un championnat.

« On a un bon noyau de joueurs à pleine maturité cet automne et on veut faire notre marque avant de partir. Mais on doit avant tout rester centrés sur un match à la fois. Je dirais même un jeu à la fois afin de gravir les échelons un à un. »

GAITERS DE BISHOP'S

À sa quatrième saison à Bishop's, l'entraîneur Kevin Mackey travaille cette année avec une équipe jeune qui aura de la difficulté à faire mieux que la saison dernière, quand les Gaiters n'avaient pourtant remporté qu'un seul de leurs huit matchs.

Même si c'est difficile d'attirer les étudiants-athlètes francophones dans une université anglophone et régionale, Mackey et son personnel ont recruté plusieurs joueurs des cégeps québécois. « Nous avons maintenant de bonnes fondations, avec des joueurs talentueux qui pourront nous aider au cours des prochaines années », a-t-il expliqué.

Les Gaiters n'ont jamais trouvé un quart régulier après le départ de l'excellent Jordan Heather au terme de la saison 2013. Cette saison, Travis Eman et Alexandre Bouffard devraient se partager le poste, jusqu'à ce que l'un d'eux se démarque.
– Michel Marois

Une leçon d'humilité pour le Rouge et Or

MICHEL MAROIS

Aucune équipe sportive n'apprécie la défaite, surtout pas une formation comme le Rouge et Or de l'Université Laval, détentrice de championnats nationaux (Coupe Vanier) et de 11 titres provinciaux d'affilée… avant la défaite de 12-9 subie en finale de la Coupe Dunsmore, en novembre dernier, contre les Carabins de l'Université de Montréal.

Ajoutez à cela que le Rouge et Or avait remporté 70 matchs d'affilée sur son terrain du stade Telus (PEPS). Dans ce contexte, la défaite subie aux mains des Carabins et aussi celle encaissée samedi dernier contre les Thunderbirds de l'UBC en match préparatoire libèrent Laval d'une énorme pression.

Désormais, comme l'entraîneur-chef Glen Constantin l'a souvent répété depuis quelques semaines : « Les compteurs sont tous à zéro, il va falloir regagner notre crédibilité. Il faut regagner le respect. C'est certain que nous avons vécu une déception, qui a été suivie d'un soulagement, puis d'un engagement exceptionnel de la part des gars lors de la saison morte, l'une des meilleures qu'on ait connues. »

Constantin estime que la défaite de 41-16 contre les Thunderbirds de son ami Blake Nill doit être considérée comme « une erreur de parcours » et que le Rouge et Or a une trop bonne équipe pour ne pas rebondir.

« Les gars avaient peut-être déjà en tête le match contre les Carabins (demain soir), a-t-il reconnu. Ce sera un match important, bien sûr, compte tenu de notre calendrier, mais ce n'est pas ce premier match de la saison qui va définir toute notre saison. »

Le quart arrière Hugo Richard, joueur par excellence au Québec l'an dernier, recrue de l'année au Canada, a connu un match difficile contre les Thunderbirds, en raison beaucoup de l'absence de sept réguliers en attaque. Il ne s'attend toutefois pas à répéter ses exploits de l'an dernier, quand il avait dominé la scène canadienne avec des gains de 2576 verges par la passe et 22 passes de touché.

« Les compteurs sont tous à zéro, il va falloir regagner notre crédibilité. »
— Glen Constantin, entraîneur-chef du Rouge et Or

« Ce serait difficile de faire aussi bien, a-t-il souligné. De toute façon, je crois que je dois me concentrer cette saison sur d'autres aspects de mon jeu, oublier un peu les statistiques et améliorer des aspects qui feront de moi un meilleur joueur. Je ne gagnerai sans doute plus 500 verges par la passe en un match, mais j'espère aussi ne plus connaître de match de 150 verges… »

Avec le retour des réguliers, l'éclosion de joueurs de quatrième ou de troisième année, l'arrivée de recrues d'impact, personne ne doute que Richard et le Rouge et Or connaîtront encore une saison exceptionnelle.

SPORTS

Expos : l'acte de foi

PHILIPPE CANTIN
CHRONIQUE

À Montréal, Denis Coderre est l'auteur de la déclaration la plus intrigante de l'été dans le monde du sport. Lors de l'intronisation de Pedro Martinez au Temple de la renommée du baseball, en juillet, il a lancé : « Dans ma tête, les Expos de Montréal, ce n'est pas un "si", c'est un "quand". »

Un politicien habile et expérimenté comme M. Coderre ne se montre pas aussi affirmatif sans être convaincu de son affaire. On peut donc croire que le dossier avance, même si nous sommes toujours contraints à l'acte de foi. Car si le maire pousse la candidature de Montréal auprès du baseball majeur, aucune information substantielle ne filtre.

Qui sont les investisseurs intéressés ? Comment financer la construction d'un nouveau stade ? Le commissaire Rob Manfred, qui évoque ouvertement l'idée d'une expansion à l'extérieur des États-Unis, a qualifié le maire de « très persuasif ». Manifestement, M. Coderre, lui, en dit plus qu'à nous.

Parallèlement aux efforts du maire, Warren Cromartie, président de « Projet Baseball Montréal », poursuit ses démarches. Lundi prochain, il sera au Fenway Park de Boston, où il rencontrera la direction des Red Sox.

« Je souhaite obtenir l'appui des Red Sox au retour des Expos, m'a expliqué Cromartie, en entretien téléphonique hier. Je rencontrerai John Henry, Sam Kennedy et David Dombrowski. Mon objectif ? Qu'ils émettent publiquement un bon commentaire en ce sens. »

Cromartie est excité de revoir le Fenway Park, le seul stade de la Ligue américaine où il a frappé un coup de circuit dans sa carrière. C'était le 17 août 1991, année où il a réintégré les majeures après sept saisons au Japon. « Je jouais pour les Royals de Kansas City et j'ai cogné un circuit de deux points contre mon ancien coéquipier Jeff Reardon ! La balle a atterri dans l'enclos des releveurs derrière la clôture du champ droit… »

La claque de Cromartie, au début de la neuvième manche, a permis aux Royals de remporter une victoire de 4-3. Vingt-quatre ans plus tard, il tentera de frapper un autre coup gagnant à Boston. John Henry est copropriétaire des Red Sox ; Sam Kennedy est le chef des opérations et deviendra président du secteur administratif à la fin de la saison ; et David Dombrowski est le nouveau président des opérations baseball.

L'organisation des Red Sox est influente dans le baseball majeur. À la même époque l'an dernier, le nom de Dombrowski, alors avec les Tigers de Detroit, était mentionné comme candidat potentiel au poste de commissaire, finalement obtenu par Manfred. Ancien DG des Z'Amours, Dombrowski a sûrement des idées arrêtées sur Montréal comme ville de baseball. On saura bientôt s'il croit aux néo-Expos.

■■■

Denis Coderre utilise souvent cette image en évoquant le retour du baseball majeur : « On ne tire pas sur une fleur pour la faire pousser plus vite. » C'est vrai. Mais un bon fertilisant peut favoriser sa croissance. Voilà pourquoi, à mon avis, le maire aurait avantage à éventuellement offrir un rôle de consultant à Paul Beeston, si le projet est aussi sérieux qu'il l'affirme.

Âgé de 70 ans, Beeston quittera son poste de président des Blue Jays de Toronto à la fin de la saison. Ce départ à la retraite a été confirmé au cours des derniers jours, lorsque le nom de son successeur a été annoncé. (Il s'agit de Mark Shapiro, actuel président des Indians de Cleveland.)

Si le possible retour des Expos est dans l'actualité, c'est beaucoup grâce à Beeston, qui a accepté que les Blue Jays disputent deux matchs préson au Stade olympique en 2014. Le pari n'était pourtant pas évident. À l'époque, l'objectif était d'attirer 25 000 amateurs à chaque rencontre.

PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE

Le maire de Montréal, Denis Coderre, aurait avantage à offrir un rôle de consultant à Paul Beeston si le projet du retour des Expos est aussi sérieux qu'il l'affirme. Beeston quittera son poste de président des Blue Jays de Toronto à la fin de la saison.

On connaît la suite : près de 100 000 personnes ont franchi les tourniquets. Et le même phénomène s'est reproduit au printemps dernier. Ce succès colossal a rappelé aux dirigeants du baseball majeur l'existence de Montréal.

Beeston l'a souvent répété : il appuie sans réserve le retour des Expos. Il croit avec raison que l'ajout d'une deuxième équipe au Canada serait extraordinaire pour le retentissement de ce sport partout au pays : participation des jeunes, cotes d'écoute à la télé, partenariats d'entreprises et couverture médiatique, les effets seraient positifs à tous les niveaux.

Or, personne au Canada ne connaît mieux les méandres du baseball majeur que Beeston. Premier employé des Blue Jays en 1976, il a été président de l'équipe à deux reprises. Dans l'intervalle, il a été chef de la direction du baseball majeur durant cinq ans. Dans un récent entretien avec le *USA Today*, Jerry Reinsdorf, le proprio des White Sox de Chicago, a rappelé à quel point il était apprécié de tous.

Bien sûr, Beeston ne mènerait pas le dossier à Montréal. Mais personne ne serait mieux placé que lui pour guider les investisseurs d'ici dans l'élaboration de leur plan d'affaires et dans leurs discussions concrètes avec les dirigeants du baseball majeur, si le dossier atteint ce stade.

■■■

Cela dit, il faudra bientôt que M. Coderre en dise plus long sur le projet pour en démontrer le véritable sérieux. Si son évaluation est juste, et que nous en sommes déjà au « quand » plutôt qu'au « si », cela signifie que beaucoup de travail a déjà été accompli en coulisses.

Dans la mesure où du financement public serait envisagé pour bâtir un nouveau stade, les contribuables devront en savoir davantage. C'est une simple question de transparence.

LE QUART DES PATRIOTS POURRA JOUER CONTRE LES STEELERS, JEUDI PROCHAIN

Brady a gagné… pour le moment

MIGUEL BUJOLD

Le juge Richard Berman a donné raison à Tom Brady et a annulé hier la suspension de quatre matchs que la NFL lui avait décernée, mais le feuilleton des ballons sous-gonflés, communément appelé le « Deflategate », n'est pas terminé pour autant.

Quelques heures après que Berman eut rendu son jugement, la NFL et son commissaire Roger Goodell ont annoncé qu'ils interjetteraient appel.

« Nous sommes reconnaissants que le juge Berman ait entendu cette cause, mais nous désapprouvons respectueusement la décision. Nous en appellerons du jugement d'aujourd'hui afin de garder intacte l'intégrité de notre sport. La responsabilité du commissaire est d'assurer une saine compétition, et la Ligue et nos 32 équipes continueront de travailler en ce sens », a écrit Goodell dans un communiqué.

Brady avait été suspendu pour quatre matchs après qu'un rapport de l'enquêteur Ted Wells eut conclu que les Patriots de la Nouvelle-Angleterre avaient utilisé des ballons qu'ils auraient altérés avant la finale de la Conférence américaine qu'ils ont remportée contre les Colts d'Indianapolis, en janvier dernier, et que le quart-arrière le savait probablement. La NFL a également jugé que Brady n'avait pas offert une collaboration satisfaisante dans l'enquête de Wells.

La Ligue n'aurait toutefois pas l'intention de s'opposer à ce que Brady joue, jeudi prochain, à l'occasion du premier match de la nouvelle saison qui opposera les Patriots aux Steelers de Pittsburgh, ce qu'elle aurait pu tenter de faire en demandant un sursis du jugement à la cour. La NFL attendra donc que le processus se poursuive en Cour d'appel.

Le juge Berman a tranché en faveur de Brady parce qu'il a estimé que, même s'il savait qu'un programme d'altération de ballons était en place, il ne savait pas qu'il pouvait être suspendu pour cette raison.

Dans son jugement de 40 pages, Berman a notamment remis en doute l'impartialité de Wells, qui a été embauché par la NFL pour enquêter sur la controverse des ballons sous-gonflés. Wells a reçu plus de 2 millions de dollars de la NFL pour son enquête, a souligné le juge.

Brady et l'Association des joueurs de la NFL avaient porté la cause devant les tribunaux parce qu'ils s'opposaient au fait que Goodell avait entendu l'appel d'une suspension qu'il avait lui-même décernée.

Ce n'est pas la première fois qu'une suspension donnée par Goodell est annulée ou réduite. La même situation s'est produite dans les cas d'Adrian Peterson, de Greg Hardy et de Jonathan Vilma, entre autres.

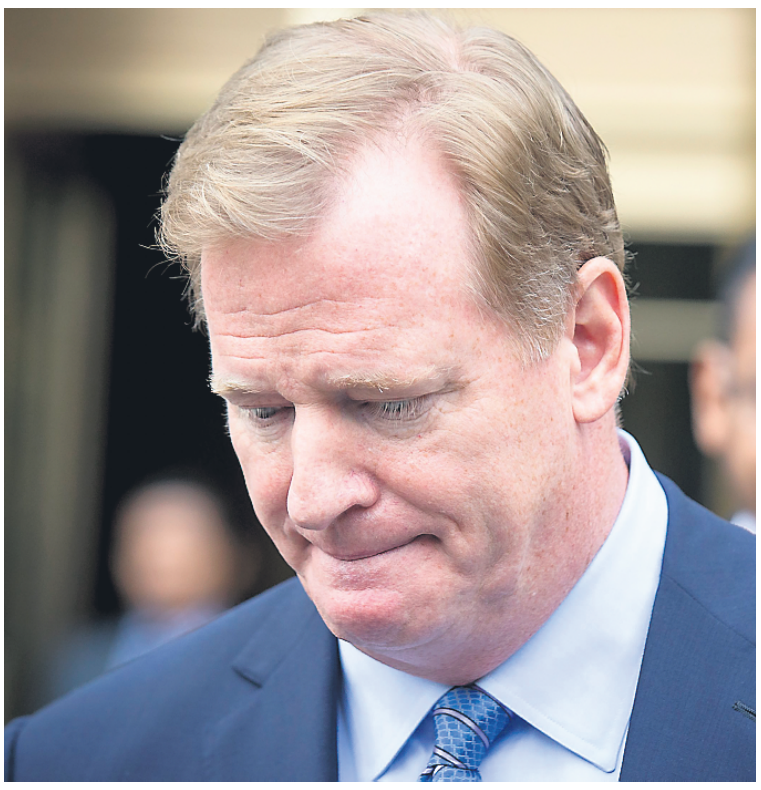


PHOTO BRENDAN McDERMID, REUTERS

Le juge Richard Berman a peut-être donné raison à Tom Brady, hier, annulant la suspension de quatre matchs du quart des Patriots de la Nouvelle-Angleterre, mais le feuilleton des ballons sous-gonflés n'est pas terminé pour autant. En effet, la NFL et son commissaire Roger Goodell (photo) feront appel.

Goodell ne sera pas à Foxboro

Le président de l'Association des joueurs, DeMaurice Smith, n'a pas été tendre à l'égard de Goodell dans une entrevue avec CSN Mid-Atlantic.

« On n'a jamais commis l'erreur de faire confiance à la Ligue. Je ne peux pas me permettre de faire confiance à la Ligue. Avec le recul, les Patriots prendraient-ils la même décision ? Je ne pense pas », a dit Smith, faisant ainsi référence à la décision de Robert Kraft, propriétaire des Patriots, d'avoir accepté l'amende de 1 million de dollars et la perte de deux choix au repêchage imposées par Goodell en même temps que la suspension de Brady.

Sans surprise, Goodell ne sera pas présent au match à Foxboro, jeudi prochain. Selon FOX Sports, le commissaire aurait pris cette décision afin que ce soient le match et les festivités qui l'entoureront qui retiennent toute l'attention…

Dans un communiqué, Kraft s'est une fois de plus porté à la défense de son quart-étoile.

« Comme je l'ai dit durant le processus et tout au long de sa carrière avec les Patriots, Tom Brady est une personne de classe et avec beaucoup d'intégrité. Il représente tout ce qu'il y a de bon dans le football et dans cette ligue », a déclaré Kraft.

« Même s'il n'y avait aucune preuve que Tom avait fait quoi que ce soit de mal dans le rapport Wells, les avocats de la Ligue ont insisté pour que des mesures disciplinaires démesurées et non méritées soient imposées. Le juge Berman l'a compris, et nous sommes très reconnaissants pour son jugement raisonnable d'aujourd'hui. Nous pouvons maintenant nous concentrer sur ce qui se passera sur le terrain », a ajouté Kraft.

TENNIS

INTERNATIONAUX DES ÉTATS-UNIS

Bouchard subira un vrai test

RICHARD HÉTU
COLLABORATION SPÉCIALE
NEW YORK

Pas question de retirer quoi que ce soit au mérite d'Eugenie Bouchard. Accéder au troisième tour des Internationaux des États-Unis, ce n'est pas de la petite bière, surtout pas pour une joueuse qui vient de traverser la pire période de sa jeune carrière. Mais il faut dire les choses comme elles sont : la Québécoise de 21 ans n'a pas encore eu à se mesurer à une adversaire d'envergure à New York.

PHOTO MATT ROURKE, ASSOCIATED PRESS

Les demandes d'autographes ont afflué auprès d'Eugenie Bouchard, mercredi, au terme de sa victoire aux dépens de la Slovène Polona Hercog. En sera-t-il ainsi après le match de la Montréalaise contre la Slovaque Dominika Cibulkova cet après-midi ?

Or, en début d'après-midi aujourd'hui, tout cela changera lorsque Bouchard foulera le court du stade Louis-Armstrong pour y affronter Dominika Cibulkova. La Slovaque de 26 ans ne doit son rang actuel (50e) qu'à une absence de près de cinq mois due à une blessure au tendon d'Achille. Au meilleur de sa forme en 2014, elle a participé à la finale des Internationaux d'Australie et, trois mois plus tard, atteint le 10e rang mondial.

Et lundi, sur le court du stade Arthur-Ashe, elle a confirmé son retour en force en surprenant Ana Ivanovic, septième tête de série, en trois manches.

« Cibulkova est un plus gros test que les deux premiers tours », a reconnu hier Sylvain Bruneau, responsable de l'élite féminine à Tennis Canada. « [Eugenie] va devoir jouer un très bon match à plein de niveaux, mental, physique, etc. Il va falloir que tout soit au rendez-vous. »

L'intéressée n'a pas dit autrement.

« [Cibulkova] a fait une finale de Grand Chelem, alors il y a une raison pour ça. Elle est une très bonne joueuse », a déclaré Bouchard, hier, après avoir remporté un match de double avec la Russe Elena Vesnina, 7-5 et 6-2, contre l'Américaine Madison Brengle et l'Allemande Tatjana Maria.

À New York depuis le début des Internatiomaux, Sylvain Bruneau dit avoir bon espoir de voir Bouchard rehausser encore le niveau de jeu qui lui a permis d'éliminer successivement l'Américaine Alison Riske et la Slovène Polona Hercog. Quand on lui demande ce qu'il a retenu des performances de sa compatriote à Flushing Meadows, il ne cherche pas ses mots.

« Surtout sa combativité, qui était de loin supérieure à l'ensemble de ses matchs que j'ai vus cette année, peut-être à l'exception de celui de Toronto, où j'ai noté quelques bons signes malgré la défaite contre [la Suissesse Belinda] Bencic », a dit Bruneau.

Le capitaine de la Fed Cup a également remarqué l'énergie de Bouchard, « qui n'est pas encore parfaite, mais qui est beaucoup mieux. Sinon, dans son jeu, elle a beaucoup mieux servi, avec plus de puissance. Sa mobilité est également meilleure. Elle avance dans le terrain, elle joue plus vite, de façon plus incisive et offensive. Je trouve que c'est positif ».

Si Bouchard parvient à renverser Cibulkova – un assez gros si –, elle aura la chance de disputer dimanche un huitième de finale en présence de son nouveau mentor, Jimmy Connors, qui a travaillé avec elle avant les Internationaux des États-Unis et qui communique avec elle quotidiennement au téléphone depuis le début du tournoi. Bruneau estime que l'ancien champion de tennis peut se vanter d'avoir contribué au succès de sa protégée à New York.

« Jimmy Connors, tout le monde le connaît, c'est une légende du tennis, a-t-il dit. C'était l'incarnation de la combativité. Pendant les quelques jours où il a été avec [Eugenie], je pense qu'il a essayé de lui faire des rappels. Pas nécessairement des choses qu'elle n'a jamais entendues, mais quand ça vient de quelqu'un comme lui, ça atteint la cible. Je pense qu'il a eu une bonne influence. »

Cibulkova, elle, n'a rien à envier à personne, côté combativité (Bruneau la qualifie d'ailleurs de « pitbull »). Et elle semble déterminée à poursuivre sa route à New York, même si elle reconnaît en Bouchard une adversaire de taille.

« Elle a remporté les deux premiers tours. Elle aura une plus grande confiance », a déclaré la Slovaque après avoir participé à un match du double féminin. « Je suis sûre qu'elle n'a pas oublié le tennis qu'elle a joué l'an dernier. Mais, comme vous pouvez le voir ici, tout dépend du mental. Si votre tête n'est pas présente à 100 %, si vous n'y allez pas à fond, ça paraîtra tôt ou tard. »

Mais Cibulkova en avait déjà trop dit au sujet de Bouchard. « Je me concentre seulement sur moi-même », a-t-elle ajouté en se réjouissant de ses performances aux Internationaux des États-Unis.

« Mon jeu revient, a-t-elle dit. Ce n'est jamais facile parce que je suis le genre de joueuse qui vise les lignes, qui frappe la balle tôt, et cela demande une confiance en ses moyens. C'est ce qui se passe maintenant. Et je sais ce que ça prend pour aller loin dans un Grand Chelem. »

Bouchard pourrait dire la même chose. Mais pourra-t-elle aussi crier victoire aujourd'hui ?

Trois heures et 23 minutes plus tard...

Johanna Konta entre dans l'histoire des Internationaux américains

AGENCE FRANCE-PRESSE

NEW YORK — La Britannique Johanna Konta est venue à bout de l'Espagnole Garbine Muguruza, finaliste à Wimbledon, au terme du match féminin le plus long de l'histoire des Internationaux des États-Unis, tandis que le Suisse Stan Wawrinka et l'Écossais Andy Murray ont souffert, hier.

Konta, 97e mondiale, a décroché l'une des plus retentissantes victoires de sa carrière après trois heures et 23 minutes de jeu sous une chaleur étouffante (29 °C).

Elle a débordé Muguruza 7-6 (7/4), 6-7 (4/7) et 6-2 : les deux joueuses ont battu de sept minutes le record du match le plus long détenu depuis 2011 par l'Australienne Samantha Stosur et la Russe Nadia Petrova. Au prochain tour, la Britannique sera opposée à l'Allemande Andrea Petkovic, 18e tête de série.

Elle a enchaîné contre Muguruza sa 15e victoire de suite : elle s'est adjugée coup sur coup deux titres sur le circuit ITF, l'équivalent de la deuxième division du circuit féminin, avant de remporter trois matches de qualification et de battre au premier tour l'Américaine Louisa Chirico.

En revanche, Muguruza, 21 ans, a du mal à digérer son exploit de Wimbledon. Depuis sa finale sur le gazon londonien, la première dans un tournoi du Grand Chelem, elle n'a gagné qu'un match en trois tournois.

La no 2 mondiale Simona Halep s'est qualifiée pour le troisième tour en battant la revenante ukrainienne Kateryna Bondarenko (6-3 et 6-4), de retour cette année sur le circuit à 29 ans après trois années de pause pour donner naissance à un enfant et se consacrer à sa famille.

Bondarenko est passée par les qualifications pour atteindre le tableau principal. En 2009, elle s'était hissée en quart de finale à Flushing Meadows.

« Le match a été difficile, elle jouait bien, son retour depuis deux ans est impressionnant, a admis Halep. Je n'ai pas joué mon meilleur tennis mais c'était suffisant pour atteindre le troisième tour. »

Halep a disputé, et perdu, les finales des tournois de Toronto et Cincinnati avant d'arriver à New York. Elle avait été éliminée dès le deuxième tour à Roland-Garros et dès son entrée en lice à Wimbledon.

Elle fait figure de rare joueuse, voire la seule, à pouvoir empêcher un quatrième sacre consécutif à New York de Serena Williams, qui serait la première à réussir le Grand Chelem depuis 1988 en cas de succès final à Flushing Meadows.

100e victoire en Grand Chelem pour Wawrinka

Dans le tableau masculin, Wawrinka a difficilement empoché son billet pour le troisième tour face au Sud-Coréen Chung Heyon, qu'il a battu 7-6 (7-2), 7-6 (7-4) et 7-6 (8-6).

Au prochain tour, le no 5 mondial, vainqueur à Roland-Garros en juin, sera opposé au Belge Ruben Bemelmans, qui a profité de l'abandon de l'Américain Jack Sock, victime d'un malaise en plein match.

« C'était un match très, très difficile, une bataille acharnée, surtout dans ces conditions chaudes et humides », a déclaré Wawrinka qui a signé la 100e victoire de sa carrière en Grand Chelem.

« Il est très bon, cela aurait pu être un match plus long encore », a-t-il admis, soulagé.

Le no 3 mondial Andy Murray, lui, a eu besoin de cinq sets et plus de trois heures de jeu pour décrocher son billet pour le troisième tour.

L'Écossais, vainqueur des Internationaux des États-Unis 2012, a été mené deux sets à zéro et s'est imposé devant le Français Adrian Mannarino, 5-7, 4-6, 6-1, 6-3 et 6-1. « C'est quelqu'un qui frappe extrêmement bien la balle, à plat, c'était un match difficile », a souligné Murray, qui a remporté en août le Masters 1000 de Montréal. Au prochain tour, il sera opposé au Brésilien Thomaz Bellucci, 30e mondial.

En soirée, Roger Federer, no 2 du tournoi, n'a faut qu'une bouchée de Steve Darcis, battu 6-1, 6-2 et 6-1.

PHOTO ADAM HUNGER, ASSOCIATED PRESS

À son dernier match à New York, Lleyton Hewitt a été vaincu en cinq sets par son compatriote Bernard Tomic.

Les adieux et l'empreinte de Hewitt

AGENCE FRANCE-PRESSE

NEW YORK — Quand Nick Kyrgios et ses consorts australiens se sont vite forgé la réputation de « bad boys », Lleyton Hewitt reste fidèle à son image de gentleman : à 34 ans, à ses derniers Internationaux des États-Unis, il s'est incliné 3-6, 2-6, 6-3, 7-5 et 5-7 devant Bernard Tomic, un autre effronté du tennis australien.

Désormais 355e mondial, Hewitt se garde bien de condamner cette jeune garde australienne, aussi indisciplinée que prometteuse.

Il a même pour Kyrgios, Tomic et autres Thanasi Kokkinakis une certaine affection, conscient qu'il peut réussir avec eux le dernier gros coup de sa carrière, en Coupe Davis.

« J'ai pour la Coupe Davis une passion dévorante, c'est la raison pour laquelle je joue encore cette année, j'ai le sentiment qu'on peut aller loin et que je peux apporter quelque chose », a-t-il admis.

Pour Hewitt, vainqueur de la Coupe Davis en 1999 et 2003, les Internationaux des États-Unis 2015 ne sont qu'une façon de préparer la demi-finale contre la Grande-Bretagne d'Andy Murray du 18 au 20 septembre à Glasgow.

C'est aussi en pensant à la Coupe Davis qu'il est devenu une sorte de mentor pour ses jeunes compatriotes, en attendant de les retrouver peut-être dans le rôle de capitaine de l'équipe d'Australie une fois sa raquette rangée après les Internationaux d'Australie 2016.

Plus que le dernier mohican, dans la lignée des Rod Laver, Roy Emerson, John Newcombe, Pat Cash ou Patrick Rafter, icônes sympathiques du tennis australien, Hewitt est une sorte de trait d'union entre deux époques.

Avec sa casquette à l'envers, ses invectives en plein match – son célèbre « *Come on* ! » – et ses quelques coups de sang contre les arbitres, Hewitt a lui aussi détoné.

Et il se reconnaît un peu en Kyrgios, Kokkinakis et Tomic : « J'ai envie dans le futur de les aider. Comment ? Je ne sais pas encore », a-t-il admis.

SPORTS

BOXE

Stevenson n'a cure des critiques

JEAN-PHILIPPE ARCAND

Dans exactement une semaine, Adonis Stevenson mettra de nouveau en jeu son titre WBC des mi-lourds en affrontant Tommy Karpency, au Ricoh Coliseum de Toronto. Même si on prévoit que les 6000 sièges de l'enceinte seront occupés, le combat est loin de susciter un grand enthousiasme sur la planète boxe.

Dès le moment où on a annoncé que Stevenson (26-1, 21 K.-O.) croiserait le fer avec Karpency (25-4-1, 14 K.-O.), un Américain de 29 ans classé au neuvième rang du WBC chez les 175 lb, le concert de critiques à l'endroit du boxeur québécois a repris là où il avait été laissé. Encore un adversaire de qualité inférieure, ont déploré certains. Quand finira-t-il par affronter Sergey Kovalev, ont demandé d'autres. « Il y aura toujours des critiques, s'est défendu Stevenson hier, lors d'une séance d'entraînement publique à son gymnase de Montréal. Regarde Floyd [Mayweather]. Il se bat contre [Andre] Berto et il se fait encore critiquer. Même lorsqu'il s'est battu avec [Manny] Pacquiao, il s'est fait critiquer. Il y aura toujours des critiques dans la boxe. Ça a toujours été comme ça. »

Nombreux sont ceux qui sont d'avis que l'étoile de Stevenson, qui aura 38 ans dans deux semaines, n'a cessé de pâlir depuis qu'il a mis la main sur sa ceinture en terrassant Chad Dawson en 76 secondes au Centre Bell, le 8 juin 2013. Le principal intéressé réfute cependant ce point de vue.

« Je n'ai pas cette impression, car je suis encore champion, fait valoir le pugiliste. Si je n'étais pas si bon que ça, je ne serais pas là où je suis présentement. Au début, on ne me donnait pas beaucoup de chances contre Chad Dawson. On disait que j'allais perdre, que je n'étais pas le favori. Les gens vont toujours parler, et moi, je ne porte pas attention à ça. »

Objectif : l'unification

Si les amateurs de boxe déçus doivent continuer de prendre leur mal en patience, Stevenson espère pouvoir offrir à son public quelque chose à se mettre sous la dent en disputant un combat d'unification des titres mondiaux. Son promoteur Yvon Michel et lui ajoutent qu'ils espèrent pouvoir organiser un tel événement quelque part l'année prochaine.

« C'est prestigieux et c'est mondial, affirme Stevenson. Je suis sûr que d'ici 2016, ça devrait se faire. [...] Il n'y a jamais eu personne qui les a unifiés au Canada. J'aimerais apporter ça aux gens d'ici. »

Mais voilà, s'ils veulent atteindre cet objectif, Stevenson devra sans doute finir par rencontrer Sergey Kovalev dans le ring, qui a les titres WBO, WBA et IBF des mi-lourds en sa possession.

On connaît trop bien la saga parfois rocambolesque qui entoure ces deux boxeurs depuis qu'un premier duel a avorté en 2014. Encore récemment, un appel d'offres pour l'organisation d'un choc Stevenson-Kovalev a échoué lorsque le clan du Russe a choisi de s'en retirer.

« Je pousse pour que [Yvon Michel et mon gérant Al Haymon] puissent régler ça, mais il faut aussi que l'autre côté soit d'accord, souligne Stevenson. Ils ont plutôt l'air de vouloir offrir des défenses [du titre] à Kovalev.

« Ils auraient eu une offre. J'aurais boxé avec Kovalev, il aurait fait 8 ou 9 millions et moi, 10 ou 12 millions. Pour moi, c'est intéressant, sauf que son équipe n'a pas voulu prendre la chance. Ils ont utilisé l'appel d'offres pour négocier avec HBO. HBO aurait pu mettre l'argent, et ils ne l'ont pas fait. »

« Je veux donner ça aux amateurs »

Pendant ce temps, chez les poids moyens, un certain David Lemieux, champion de l'IBF depuis juin, s'apprête justement à livrer un combat d'unification contre Gennady Golovkin, le 17 octobre à New York. Stevenson ne trouve-t-il pas décevant de voir un collègue qui n'est champion que depuis quelques mois avoir la chance d'unifier les titres, alors que lui-même patiente depuis deux ans?

« Lemieux et Golovkin sont avec HBO et ils ont été capables de négocier, note Stevenson. C'est certain que ç'a été beaucoup plus facile. Si Kovalev avait été avec Al Haymon, ç'aurait été réglé en deux minutes. Souvent, les boxeurs veulent, mais c'est vraiment compétitif entre [HBO et Haymon].

« Quand ça se fera, je pense que les amateurs seront gagnants, et je veux donner ça aux amateurs », ajoute-t-il.

D'ici là, ceux-ci devront se contenter de Tommy Karpency. Et continuer d'espérer.

EN RAFALE

AVIRON

Ils ont gagné leur place pour Rio

Trois embarcations canadiennes ont obtenu des places aux Jeux olympiques de Rio en 2016 en se distinguant aux Mondiaux d'aviron, hier. Lindsay Jennerich et Patricia Obee, toutes deux de Victoria, ont fini premières en demi-finale du deux de couple poids léger, se qualifiant pour Rio et passant en finale demain. Elles étaient sixièmes à mi-chemin de l'épreuve, mais elles ont connu une brillante fin de course, pour l'emporter en 6 min 57,02 s. Plus tôt dans la journée, Jennifer Martins, de Toronto, et Cristy Nurse, de Georgetown, en Ontario, ont fini troisièmes en demi-finale au deux de pointe, obtenant les mêmes privilèges que Jennerich et Obee. De plus, le quatre de pointe masculin, soit Will Crothers (Kingston), Tim Schrijver (Thedford, en Ontario), Kai Langerfeld (Parksville, en C.-B.) et Conlin McCabe (Brockville, en Ontario), a accédé à la ronde des médailles et a procuré au Canada une place en Olympiade brésilienne, en finissant au troisième rang de la demi-finale. La finale sera disputée demain.
– La Presse Canadienne

PHOTO NATHAN DENETTE, PC
Sebastian Giovinco

SOCCER

Le mois de Giovinco

L'attaquant du Toronto FC Sebastian Giovinco a été nommé le joueur par excellence de la Major League Soccer (MLS) pour le deuxième mois d'affilée. Giovinci, surnommé la « Fourmi atomique », a réussi quatre buts, incluant son deuxième tour du chapeau de la saison, et il a amassé trois passes en six matchs en août. Le Toronto FC a montré une fiche de 3-3 au cours du mois. Candidat potentiel pour le titre de joueur par excellence de la ligue, Giovinci occupe le deuxième rang de la MLS au chapitre des buts (17) et des passes (13).
– La Presse Canadienne

CYCLISME / TOUR D'ESPAGNE

Van Poppel gagne, Froome abandonne

Le Néerlandais Danny Van Poppel a remporté hier au sprint la 12e étape du Tour d'Espagne entre Escaldes/Engordany (Andorre) et Lleida, dans une étape sans bouleversement, l'Italien Fabio Aru conservant son maillot rouge de leader. Le Britannique Chris Froome, vainqueur sortant du Tour de France, n'a finalement pas résisté à sa chute lors de la 11e étape qui lui avait déjà fait perdre tout espoir de doublé Tour-Vuelta. Juste avant le départ de cette 12e étape, annoncée comme favorable aux sprinteurs, avec une seule difficulté – un col de catégorie 2 –, il a jeté l'éponge, victime, comme il l'a annoncé sur Twitter, d'une fracture à un pied. « Le scanner ce matin a confirmé la fracture de l'os naviculaire (tarse). Fin de la Vuelta pour moi », a posté le double vainqueur du Tour de France sur le réseau social. Aru (Astana), qui n'a jamais été inquiété dans cette journée, conserve donc son maillot rouge de leader avec 27 secondes d'avance sur l'Espagnol Joaquim Rodriguez. – Agence France-Presse

LA PRESSE+ SUGOi MALLETTE Parcs Canada Parks Canada Desjardins Ville de Shawinigan Un courant d'énergies Hydro Québec vélomag Québec

514.987.VENDU (8363) • petitesannonces@lapresse.ca

PETITES ANNONCES

HEURES DE TOMBÉE

MARDI AU SAMEDI
17 h, LA VEILLE DE LA PARUTION

LUNDI
17 h, LE VENDREDI PRÉCÉDENT

ANNONCES ENCADRÉES
48 h, AVANT LA PARUTION

ABONNEMENTS
514-285-6911
1 800 361-7453

COMMENT NOUS JOINDRE

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi au vendredi, de 9 h à 17 h

PAR TÉLÉPHONE 514-987-8363
SANS FRAIS 1 866 987-8363
PAR TÉLÉC. 514-848-6287
ADRESSE POSTALE
Les Petites annonces
7 rue Saint-Jacques
Montréal (Québec) H2Y 1K9
AU COMPTOIR
Lundi - jeudi - vendredi, **de 9 h à 12 h - 13 h à 17h.**
petitesannonces@lapresse.ca

À VENDRE À LOUER — IMMOBILIER 100

À VENDRE

Immobilier (couleur) 099
Visites libres 100
Île de Montréal 101
Centre-ville 102
Vieux-Montréal 103
Maisons de prestige 104
Laval Rive-Nord 105
Rive-Sud 106
Banlieue Ouest 107
Banlieue Est 108
Laurentides, Lanaudière 109
Montérégie, Estrie 110
Extérieur de Montréal 111
Bord de l'eau 112
Extérieur du Québec 113
Condominiums, copropriétés . . . 115
Maisons de campagne, domaines . . 116
Chalets 117
Maisons mobiles 118
Propriétés demandées 120
Fermes, terres 121
Terrains résidentiels 122
Hypothèques, prêts résidentiels 123

À LOUER

Île de Montréal 131
Centre-ville 132
Vieux-Montréal 133
Laval, Rive-Nord 135
Rive-Sud 136
Banlieue Ouest 137
Banlieue Est 138
Laurentides, Lanaudière 139
Montérégie, Estrie 140
Extérieur de Montréal 141
Extérieur du Québec 143
Condominiums, copropriétés 145
Chalets 147
Chambres, pensions 148
Propriétés 149
Résidences pour aînés 150
Garages 152
On demande à partager 154
Appartements meublés 156

COMMERCIAL • INDUSTRIEL ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Propriétés à revenus 160
Propriétés comm. / industrielles 162
Résidences pour aînés 169
Commerces 170
Terrains comm. / industriels . . 172
Espaces comm. / industriels à louer 173
Commerces à louer 174
Entrepôts à louer 175
Bureaux à louer 176
Magasins à louer 177
Notices 179

MARCHANDISES & SERVICES 200

Audiovisuel 203
Instruments de musique 205
Meubles, électroménagers . . 206
Équipements, articles maison 207
Chauffage, climatisation 209
Vêtements, fourrure 210
Collections 211
Antiquités, œuvres d'art, bijoux 212
Livres 214
Informatique 217
Animaux 220
Perdu 221
Trouvé 222
Bureau, téléphonie 228
Imprimerie 229
Machinerie, outils 231
Équipements commerciaux . . 232
Construction, rénovation, décoration 233
Marchandises diverses 235
Encans 237
Vente de garage, de charité . 238
Marché aux puces 240
Santé, croissance personnelle 245
Entretien 250
Cours, formation 255
Paysagistes, déneigement . . . 256
Transport, déménagement . . 257
Garderies, gardiennage 259
Professionnel 260
Traitement de textes, rédaction et traduction 264
Services divers 268
Soins, massothérapie, produits naturels 270

OFFRES D'EMPLOI 300

Programmes de formation . . 303
Postes cadres et professionnels 304
Santé, services communautaires . . 306
Éducation, enseignement . . . 307
Garderies 308
Bureaux 310
Informatique 313
Assurance 316
Secteur automobile 317
Vente, commerce 319
Immobilier 320
Transport, camionnage 321
Hôtellerie, restauration, alimentation . . . 322
Imprimerie, infographie 324
Technique, métiers, sous-traitance 325
Construction 326
Coiffure, esthétique 327
Industrie du vêtement 328
Industriel, manufacturier 329
Entretien, sécurité, conciergerie 331
Services domestiques 334
Musiciens, artistes 337
Mannequins, modèles 339
Emplois divers 340
Emplois demandés 343
Méthodes de recherche d'emplois 348
Bénévolat 349

SERVICES PERSONNELS 400

Souhaits, événements 401
Avis de recherche 402
Compagnes, compagnons . . 403
Lignes de rencontres 406
Astrologie, occultisme 410
Billets de sport / spectacles . 419
Activités sociales 420
Escortes, rencontres 440
Studios de massage 445
Divers 450

VÉHICULES AUTOMOBILES 500

Automobiles 502
Véhicules 6000 $ et moins . . . 503
Camions, 4 x 4, fourgonnettes . . 504
Autos, camions antiques et de collection 506
Ferraille 510

LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS 600

Sports, plein air 605
Motocyclettes 655
Bateaux, sports nautiques . . . 658
Motoneiges, véhicules tout terrain 661
Véhicules récréatifs 667
Remorques 668

AFFAIRES 700

Occasions d'affaires 710
Franchises 714
Financement 715
Services spécialisés 716
Comptabilité, impôt 725

Publiées dans le cahier *La Presse Affaires*, du lundi au samedi

AVIS 800

Avis légaux 801
Avis divers, communiqués . . . 805
Avis de dissolution, changements de nom 850

Publiées dans le cahier *La Presse Affaires*, du lundi au samedi

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS 900

Décès, Anniversaires, In Mémoriam, Remerciements, Prières

À VENDRE À LOUER — IMMOBILIER 100

100 VISITES LIBRES

VISITE LIBRE
Sam 5 sept, 14h à 16h
970, McEachran, app.203
Christiane Savaria
Crtr, Groupe Sutton
514-830-6415

101 ÎLE DE MONTRÉAL

MÉTRO ANGRIGNON
(à 5 min.) 6830-6832 Lacroix, 2plex à rénover, 2x4½, libres
325 000 $ 514 246-3377
C. Deschênes ctr RE/MAX Excellence inc.

113 EXTÉRIEUR DU QUÉBEC

SUNNY ISLES, Collins av., vue mer, accès plage, beau condo, rénové, meublé, **418 806-1805**

122 TERRAINS RÉSIDENTIELS

MT-MÉGANTIC, terrains boisés, aménagés et cadastrés, dont 1 avec petit camp, 90 000 pc, orientation sud, à 10 min. Parc national du Mt-Mégantic et du Lac Mégantic, négociable. **819 657-1017**

131 ÎLE DE MONTRÉAL

2 MOIS GRATUITS POSS. métro Crémazie, style loft réno, 2½, 3½, chauff. poêle/ frigo **514 651-4007**

À AHUNTSIC, Grand 3½ libre, tranq, non fumeur, de Lorimier/Gouin 775$, **450-664-7491**

AHUNTSIC, 2½ demi s-sol, rue calme, entrées, réno, frais peint. Impec. À pied métro, cegep. Libre. 500 $. 514-727-3358

AHUNTSIC, 5½, 925 $, 2 ch. fermées, salon double, très propre, réf., libre, **514 575-5329.**

AHUNTSIC, 950$. 4½ chauffé, rénové, libre. Métro H.-Bourassa. Charmant app. vintage 750 pc. 2 balcons. 514-992-9045

ANJOU, 3½ métro Radisson. Bachelor chauffé, éclairé, poêle /frigo, internet/TV **514-318-8246**

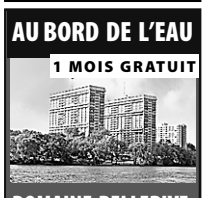
ANJOU, 3½, rénové, béton, chauffé, éclairé, stat., libre. **438 497-6124 / 514 808-8173**

À ne pas manquer!

ANJOU - 5 1/2, haut de duplex, 3 ch., tout réno, près métro Radisson. 1/09. 980$/mois. AUSSI, bachelor 2 1/2, tout rénové, 480 $. Enquête crédit. Infos : 514-994-5986

131 ÎLE DE MONTRÉAL

AU BORD DE L'EAU
1 MOIS GRATUIT



DOMAINE BELLERIVE
1½-655$ / 3½-820$
4½-930$/ 5½-1290$
1 PLACE BELLERIVE, LAVAL
Pl. de bois, chauff., eau chaude inclus, pisc. int., stat. disp., navette privée et commerces sur place
(438) 808-0181

CARTIERVILLE, 3½, réno, près des services, poêle/frigo/lav. inclus. **514 506-8124**

C.D.N., 2965, Côte-Ste-Catherine, 1½, 3½, HEC, électros. **514 739-6758 / 514 735-5331**

C.D.N., 3371 J.-Brillant, 1½ 3½ 4½ métro C.D.N. UdeM **514 738-1295 / 514 735-5331**

C.D.N., 3593-99 Goyer, 3½, 4½, électros, balcon, concierge. **514 342-3002 / 514 735-5331**

C.D.N., 4830 Queen-Mary, 3½ 4½, rénové, métro Snowdon, eau chaude, poêle/frigo, ascenseur, 1 mois gratuit. **514 731-8327 / 514 735-5331**

D.D.O., 4530 des Sources, 4½, 3½, chauffés, ascenseur, béton, piscine, libre, 514-685-6085.

ED.-MONTPETIT, face U de M **1½ à 6½,** poêle/frigo, eau chaude, chauffé. Idéal étudiant. **Lun. au sam. 514-344-8885.**

GOUIN EST près Pie IX et près A-25, 4½, entrées, frais peint. Libre. 620 $. 514-328-1458

Faites VITE!

LASALLE, 1½, 3½, 4½. Vue fleuve, piscine-gym, Accesible mobilité réduite. **514-595-8723 montrealapts.ca**

LASALLE, 3½ près autoroute et services. Repeint. Sept. 675$ tout incl., stat. 514-569-3704

MERCIER, 3½ 695$, 5½ 1195$, 6½ sur 2 étages 1395$, style condo, 4-plex neuf, près métro. Secteur paisible. 514-442-9717

MÉTRO Beaugrand, haut duplex, 5½, 7 min. à pied du métro, impec, 2 càc, salon double portes françaises, entrées lav./séc./lav.-vaiss. Pas d'animaux. 795 $. Libre. Référence et tranquille. Vérification crédit. Jean-Pierre 514-355-2120

MÉTRO Crémazie, 4½, 2e, entrées lav./séc., bois franc, chauf, élect. 650$ **450-665-2537**

MÉTRO Monk, grand 3½, poêle, frigo, entrées lav./ séc., pl. bois franc, chauff. élect. loc. Près des facilités. 514-312-1682. mario.lavigueur@teksavvy.com

131 ÎLE DE MONTRÉAL

MÉTRO VIAU. 428 Aird. 8 1/2 rénové, clair, bois, 2e, n/chauffé, sept. 1150/mois **450 655-3493**

MÉTRO VIAU, 6½, Théodore près Ontario, 2e, très éclairé, rénové, entrées lav.-séc., 895$, élect. loc., **514 705-8080.**

MTL-NORD, beau grand 5½ haut duplex, rénové, entrées lav./ séc., 1 mois gratuit, 795$. Stat. disp. **514-327-1383.**

N.D.G., 6½ chauffés, pl. bois franc, balcon. 1250 $. libre, **514-486-0664.**

OUTREMONT
5, VINCENT D'INDY
1½ 3½ 4½ 5½ penthouse, réno, près métro, UdeM, chauffé, eau chaude, poêle/frigo, ascenseur. **514 737-8055 / 514 735-5331**

OUTREMONT, 7½ superbe haut duplex, réno, rue magnifique, près UdeM, HEC, collèges, hôp., métro, 5 électros, foyer, cachet, lumineux, paisible, balcons, libre.1950$. **514-344-1992**

PLATEAU 1½ - 2½
Studios à louer tout inclus 525$ et +, 514-272-2901 www.studiosalouer.com

PLATEAU, 3½, RDC, 2 min. métro Laurier, 4plex tranquille, pas d'animaux, non fumeur, réf. et enquête crédit., 700$ **P.Lalonde RYL 514-273-6767**

PLATEAU, 4½, triplex, 2 pces doubles, entrées lav./séc. Face parc. 700 $. 514-729-2085

PLATEAU beau 7½ avec cachet patrimoinial, jardin, libre imm. 1850 $/mois. 514 629-2406

PLATEAU, Mentana/Rachel, métro Mt-Royal, 4½ rdc, **grand patio**, pas animaux, non fumeur. Libre. **Stat.en option**,1120$, **514 332-1900.**

PLATEAU, rue Laval, très beau 4½ rénové au rdc, libre immédiatement 1180$/ mois. Possibilité du 1er mois nég. Entrée lav.-séc., cour. (514)779-1763

ROSEMONT, 4½, 2 càc, pl. bois franc, non fumeur, pas d'animaux, 975$, **514-792-8488**

ROSEMONT, 7½ 4 ch. 1295$, **3½** 595 $, rénovés à neuf, frais peints. Libres. **514 962-8537**

ST-LAURENT Ville, un mois gratuit, 3½, 4½, 5½, rénové (flottant), béton, chauffé, éclairé, électros, a/c, pisc. ext., pas d'animaux, **514-336-4872.**

ST-LÉONARD, 4½ demi s/sol, rénové, frais peint, ensol. Libre. **514 729-1809 / 514 726-9929**

ST-LÉONARD, 5½, 3 càc, 2e de 5-plex, luxueux, ensoleillé, style condo, 514-691-9264.

VERDUN, grand 3½, clair, chauffé, poêle / frigo. Pas d'animaux. Métros (2), magasins. LIBRE. 514 582-5618

VILLERAY, métro Jean-Talon, 4½, réno, entrées lav./séc et lav.-vaiss., bois franc, blacons, 2e, 950$, **514-543-1127**

WESTMOUNT, 6½, neuf, haut duplex, a/c, 4 électros, stat. Près parc. 2000$. Libre. **514 931-8016**

135 LAVAL RIVE-NORD

LAVAL, Concorde E.
3½ à partir de 635$. Poêle et frigo inc. Stat. inclus. 514 272-2901

137 BANLIEUE OUEST

PIERREFONDS
11150 Meighen

Bord de l'eau 2½-3½-4½-5½ Près de la gare. Tout inclus: poêle/frigo, chauffé/ éclairé/eau chaude et taxes. À partir 675$.
• Lav./séc. à chaque étage
• Piscine ext, sauna, sécuritaire
514-684-7481

143 EXTÉRIEUR DU QUÉBEC

POMPANO Beach, FL, magnifique condo, 2 càc, 2 sdb, 50 m de la plage, pisc., infos et photos sur demande. Min. 1 mois 3800$ US/par mois, disp. 1er oct. au 15 janv. **514-863-0556.**

147 CHALETS

VAL MORIN, 1er nov-15 avril., chalet suisse, vue lac Raymond, 6 km Belle-Neige, 4-6 pers., tout équipé, déneigé, internet, 2 TV HD, foyer avec bois, sys. sécurité, **819-322-6057**

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS À LOUER

AHUNTSIC, bas duplex, 1½ meublé, moderne, chauffé, ensoleillé, libre, 514-381-4721

170 COMMERCES

PLATEAU, commerce à vendre ou à louer, rue Duluth E, 1806 pc, idéal pour 4 commerces ou condos, info: 514 531-3961

176 BUREAUX À LOUER

LAVAL, 270 pi², aubaine, 800 $ / mois tout inclus. Idéal domaine santé, beauté ou professionnel. Insonorisé. Facile d'accès. A/C, Carole 450-628-0949

OUTREMONT
5, VINCENT D'INDY
Bureau à louer 500 pc
514 258-9350 / 514 735-5331

MARCHANDISES & SERVICES 200

212 ANTIQUITÉS OEUVRES D'ART BIJOUX

Faut VOIR!
ENCAN • Dim. 6 sept., 10 h. Tableaux, antiquités, etc. 450 796-2886 www.encangelineau.com

235 MARCHANDISES DIVERSES

CABANONS 10x16: 2049$, 12x16: 2299$, 15x20: 3249$, 20x30: 6099$, autres grandeurs disponibles. Livraison et installation gratuites. **450 632-0007**

238 VENTE DE GARAGE DE CHARITÉ

OUTREMONT, 3, av. Kelvin Vente de déménagement, samedi-dimanche-lundi, 13 h à 18 h. Lampes, meubles, tapis, etc. Venez voir!

240 MARCHÉ AUX PUCES

AMEUBLEMENT, cause départ, bureau, lit, lav./séc., bonne condition, 514-381-4721.

GRANDE vente de déménagement, antiquités, meubles, vaisselle, rabots, miroirs anciens, tables, chaises, 514-435-6108.

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT
Tout doit être vendu!
2811, rue D'Aigremont, Duvernay - **450 667-1558**

270 MASSOTHÉRAPIE SOINS, PRODUITS-NATURELS

MASSAGE thaï, chinois relaxant, 1750 Marie Victorin # 290 Longueuil, **514-966-0088**

OFFRES D'EMPLOI 300

310 BUREAUX

RÉCEPTIONNISTE
Bilingue, bur. d'immeuble, Anjou, connaissance Word, Excel, expérience en immobilier un atout, poste permanent, lun. - ven.15-21h
CV FAX : 514 354-5449

SECRÉTAIRE pour travail général dans l'immobilier, personne débrouillarde, Montréal, **514-991-2073**

327 COIFFURE ESTHÉTIQUE

ASSISTANTE-COIFFEUSE
Nous recherchons une assistante-coiffeuse avec expérience pour faire des shampoings, teintures et mises en plis. 22 h et + **www.lesjumelles.com CV à info@lesjumelles.com**

331 ENTRETIEN SÉCURITÉ CONCIERGE

CONCIERGE, idéal couple, avec exp. pour immeuble de plusieurs log. **514-808-8173**

343 EMPLOIS DEMANDÉS

OFFRE DE SERVICE infirmier, de garde, de soins à domicile ou en milieu hospitalier pour personne en perte d'autonomie et autre. Pour toute information ou référence, veuillez contacter Mireille Germain **514 991-1054 danna_germain@hotmail.com**

PRÉPOSÉE aux bénéficiaires d'expérience pouvant travailler à domicile. Je peux donner le bain, faire le ménage, préparer la nourriture et toutes les autres petites choses à faire dans une maison. Kerline 514-616-4432

VÉHICULES AUTOMOBILES 500

510 FERRAILLE

NOUVEAU, accrédité par la SAAQ, achetons autos, camions, pour ferraille, route ou pièces. Payons comptant. Carey Autos 514-214-8304.

LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS 600

658 BATEAUX NAUTIQUES

QUAI aluminium, top en cèdre, avec acc., robuste, léger, esthétique, durable, plusieurs longueurs, 4 ou 6 pi. de large, sur pattes ou flottant. **450 444-5974**

667 VÉHICULES RECRÉATIFS

F W Cruiser aire 2014 29 mk, 7800 livres, 3 ext., jack, elect, 29 900 $ 1 taxe **450 543-0115**

Donner, ça libère. AMNISTIE INTERNATIONALE
amnistie.ca

La créativité est subjective.
La vérité ne l'est pas.
En publicité, la vérité compte.
NCP Les normes canadiennes de la publicité
normespub.com/pub

MÉTÉO

TOUTE LA MÉTÉO SUR **WWW.LAPRESSES.CA/METEO**

Météo Média

MONTRÉAL ET LA RÉGION

AUJOURD'HUI
MAXIMUM
24
Ensoleillé. Vents du nord-est de 20 km/h à 15 km/h. Probabilité de précipitations: 0 %. Facteur humidex 26.

DEMAIN
MAX / MIN
27/18
Ensoleillé. Probabilité de précipitations: 10 %.

CETTE NUIT
MINIMUM
14
Ciel dégagé. Vents légers. Probabilité de précipitations: 0 %. Facteur humidex 22, en soirée.

DIMANCHE
MAX / MIN
29/20
Généralement ensoleillé. Probabilité de précipitations: 20 %.

AUJOURD'HUI

JOUR › début **6h19** / fin **19h27** / durée **13h08**

©MétéoMédia 2015

PRÉVISIONS RÉGIONALES

Baie-Comeau	Ensoleillé	15	12
Gatineau	Soleil	25	14
La Tuque	Soleil	24	13
Maniwaki	Soleil	24	13
Mont-Tremblant	Soleil	21	10
Québec	Soleil	22	13
Rimouski	Soleil	16	14
Saguenay	Soleil	22	14
Sainte-Agathe	Soleil	24	12
Sherbrooke	Soleil	23	11
Thetford Mines	Soleil	22	12
Trois-Rivières	Soleil	23	14
Val-d'Or	Soleil	24	14

AU PAYS

Calgary	Averses	8	5
Charlottetown	Variable	17	11
Edmonton	Pluie	11	6
Fredericton	Soleil	21	11
Halifax	Ensoleillé	19	11
Ottawa	Soleil	25	14
Regina	Averses	18	12
Saint-Jean	Variable	15	9
Saskatoon	Variable	17	10
Toronto	Beau	26	19
Vancouver	Ensoleillé	17	10
Whitehorse	Averses	10	5
Winnipeg	Orages	29	18
Yellowknife	Variable	13	7

LE MONDE

Bruxelles	Variable	15	11
Lisbonne	Soleil	26	13
Londres	Variable	17	12
Los Angeles	Soleil	26	18
Madrid	Averses	20	10
Mexico	Averses	20	11
Moscou	Pluie	16	11
Paris	Averses	17	10
Pékin	Pluie	24	19
Port-au-Prince	Soleil	34	26
Rio de Janeiro	Averses	23	20
Rome	Orages	27	21
Tokyo	Nuageux	27	23
Washington	Orages	31	21

AU SOLEIL

Atlantic City	Orages	26	20
Cape Cod	Averses	22	14
Daytona Beach	Orages	32	23
Kennebunkport	Ensoleillé	21	14
Key West	Variable	31	28
Miami	Orages	34	25
Old Orchard	Beau	22	12
Wild Wood	Orages	27	20

AFFAIRES

Boston	Averses	22	14
Chicago	Orages	30	20
New York	Averses	29	20
San Francisco	Soleil	18	13

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900

INDEX DES DÉCÈS

AUGER, Adrien
Laval
BÉNARD, Soeur Rollande (s.g.m)
Montréal
BERGERON, Céline (née Neault)

BOYER, André

DE MATOS, Ema
St-Hyacinthe
DESCHÊNES, Jeannine

LA SALLE, Carmin
Montréal
LAPLANTE, Dr Alain
Sherbrooke
LAURIN, Roland, C.S.C.
Montréal
MARCHAND, Hélène

MARTINEAU, Jean-François
Laval
OTTON, Janet

TREMBLAY, Claude
Longueuil
TÉTREAULT, Denis
Montréal

lapresse.ca/necrologie

Dr Alain Laplante
1973 - 2015

À Sherbrooke, le 30 août 2015, à l'âge de 41 ans, est décédé Dr Alain Laplante, époux de Dominique Bouvier, demeurant à Sherbrooke.

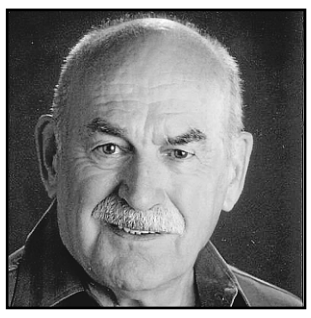
La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc.
601, rue Du Conseil, Sherbrooke, Qc
Tél.: (819) 565-1155, télec: (819) 820-8872
www.steveelkas.com

le mercredi 2 septembre 2015 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, le jeudi 3 septembre 2015 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et le samedi 5 septembre 2015 de 9 h jusqu'au départ du salon à 11 h 30, suivi de l'inhumation au cimetière Elmwood. Une cérémonie d'adieu se tiendra le même jour à 13 h au Musée de la nature et des sciences (225, rue Frontenac, Sherbrooke).

Outre son épouse, Dr. Alain Laplante laisse dans le deuil ses trois enfants, ses parents Yvan et Rita, sa soeur ainsi que plusieurs autres parents et amis. Il fut un époux chéri et un père dévoué. Tu nous manques déjà.

Toutes marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fédération québécoise de l'autisme (7675, boul. St-Laurent, suite #200, Montréal, Qc, H2R 1W9).



La Salle, Carmin

À l'hôpital Sacré-Coeur de Montréal, le 1er septembre 2015, à l'âge de 88 ans, est décédé paisiblement M. Carmin La Salle après un courageux combat contre le cancer. Il laisse dans le deuil sa conjointe Denise Fagnant Cloutier ainsi que la mère de ses enfants Georgette Dulong; ses enfants Daniel (Violaine Rioux), Carole (Allen Sutherland), Lynn (Normand Bellisario); ses beaux-enfants Marie (Donald Somers), Jean-François (Christiane Boulva), Benoit (Josée Bérubé), Julie (Stéphane Dupont); ses quatorze petits-enfants; ses quatre arrière-petits-enfants; ses frères Claude (Rita) et Jean-Eudes (Thérèse); sa soeur Lorraine; ses neveux et ses nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Il rejoint son cher fils Guy décédé en 1972.

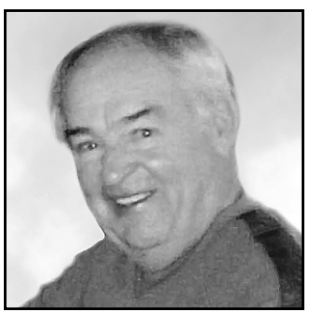
La famille désire remercier l'équipe des soins palliatifs pour leur dévouement. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal (514 338-2303, www.fhscm.com, 5400 boul. Gouin O., Montréal, QC, H4J 1C5).

La famille recevra les condoléances le mardi 8 septembre entre 10 h et 11 h à l'église Ste-Geneviève, 16037, boul. Gouin O., Ste-Geneviève. Les funérailles seront célébrées à 11 h en cette église. L'inhumation suivra au Cimetière Ste-Geneviève de Cap-St-Jacques, 20176, boul. Gouin O., Pierrefonds.

Les arrangements funéraires ont été confiés à Voluntas 514-695-7979, www.voluntas.ca.

Voluntas commémoration inc.

Décès



AUGER, Adrien
1930 - 2015

À Laval, le 2 septembre 2015, à l'âge de 85 ans, est décédé M. Adrien Auger, époux de feu Johanne Monette.
Il laisse dans le deuil ses enfants France (Gaétan Prévost), Roch (Johanne Paquin) et Yolaine, ses petits-enfants Véronique, Caroline et Kim, ses 4 arrière-petits-enfants ainsi que parents et amis.
Les funérailles seront célébrées le mardi 8 septembre 2015, à 10 h, en l'église Saint-Vincent-de-Paul, 5443, boul. Lévesque, Laval.
Au lieu de fleurs, un don à la Maison de soins palliatif de Laval serait apprécié.

Direction

Alfred Dallaire | MEMORIA
514 277 7778 | memoria.ca

BÉNARD, Soeur Rollande (s.g.m)
1923 - 2015

À Montréal, le 2 septembre 2015, à l'âge de 91 ans, est décédée soeur Rollande Bénard, native de Sainte-Julie-de Verchères (Québec).
Elle laisse dans le deuil ses soeurs: mesdames Émilienne Bénard-Langlois, Imelda Bénard-Bilodeau, Cécile Bénard-Laurin et Denise-Bénard-Langevin, des neveux et nièces ainsi que ses consoeurs.
La dépouille mortelle sera exposée aux

Appartements du Square Angus
3300, rue William-Tremblay
angle boul. St-Michel, Montréal
H1Y 3P9

le lundi 7 septembre 2015, de 15 h à 17 h et de 19 h à 21 h.
Il y aura une vigile de prière à 19 h 30.
Les funérailles auront lieu au même endroit, le mardi 8 septembre à 13 h 30.
L'inhumation suivra au cimetière des Soeurs Grises sur l'Île Saint-Bernard, Châteauguay.
Parents et ami(e)s sont priés d'y assister sans autre invitation.
Des dons en faveur des Oeuvres de Mère d'Youville seraient appréciés.

Direction
Centre funéraire Côte-des-Neiges

BERGERON, Céline (née Neault)
1934 - 2015

Le 2 septembre 2015, à la suite de son courageux combat contre le cancer, est décédée madame Céline Bergeron, à l'âge de 81 ans, épouse de monsieur Lionel Bergeron.
Outre son époux, elle laisse dans le deuil, ses enfants Sylvie (Roger Lepage), Chantal (Daniel Beauchamp), Line (Serge Bilodeau) et Luc (Martine Vézina), ses neuf petits-enfants Émilie, Samuel, Karine, Nadine, Laurie-Anne, Marie-Ève, Marie-France, Hugo et Véronique, ainsi que ses frères et soeurs, Carmel, Jean-Guy (Brigitte), Louis (Françoise), Georges (Ghislaine) et Julienne (Jean-Noël).
La famille recevra vos condoléances au

SALON FUNÉRAIRE DEMERS

231, boul. Laurier, Beloeil, Qc J3G 4G9
Tél. : (450) 467-4780
www.salondemers.com

le lundi 7 septembre 2015 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h ainsi que le mardi 8 septembre dès 9 h.
Les funérailles suivront à 11 h en l'église Sainte-Maria-Goretti, 360, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Beloeil, Qc J3G 4H4.

BOYER, André
1945 - 2015

À l'Hôpital Charles-LeMoyne, le 31 août 2015, à l'âge de 69 ans, est décédé M. André Boyer, conjoint de Sylvie Huot.
Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil ses enfants Nicolas (Mylène) et Marie-Ève (Carl), ses petits-enfants Charlotte, Flavie, Alexia et Justine, la mère de ses enfants Diane Marchand, ses soeurs Pierrette, Suzanne, Lucie et Louise, son frère Jacques ainsi que son beau-père, sa belle-mère, ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, parents et amis.
La famille recevra les condoléances le vendredi 4 septembre de 19 h à 22 h et le samedi 5 septembre de 11 h à 14 h au complexe funéraire

E. Montpetit & fils
315, rue Danis, Valleyfield
Sans frais: 1-888-448-3511

Pour nous joindre par téléphone au:
450 373-3511
ou via le web à:
www.emontpetit-fils.ca

Une célébration aura lieu le samedi 5 septembre à 14 h en la chapelle du complexe funéraire.
La famille vous invite à faire des dons à la Société canadienne du cancer (fonds André Boyer), dédiés à la recherche sur le mélanome en souvenir d'André.

DE MATOS, Ema

À St-Hyacinthe le 21 août 2015, à l'âge de 80 ans, hélas, nous a quittés Ema de Matos, anciennement de St-Denis-sur-Richelieu.
Elle laisse dans le deuil, sa fille Manuela Barcelo, son gendre Denis Guertin, (feu) sa fille Maria-José Barcelo, ses deux petits-enfants, Guillaume Rodier (Claudie Sénécal) et Melissa Rodier (Stéphane Rebibo), ses soeurs et ses frères, beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, autres parents et amis.
La famille recevra vos condoléances à

l'Église Sainte-Eugénie
4750, rue Jacques-Cartier,
St-Hyacinthe

samedi le 12 septembre de 9 h 30 à 11 h.
Les funérailles seront célébrées à 11 h et seront suivies de l'inhumation au cimetière de La Cathédrale, 1075 Girouard E, Saint-Hyacinthe.
En la mémoire de Madame Ema de Matos et en guise de sympathie, la famille vous propose de faire un don à la Société canadienne du cancer.

Direction
Résidence funéraire Maska
5325, boul. Laurier Ouest
St-Hyacinthe

FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES Sociétés Alzheimer
DON IN MEMORIAM *pour ne jamais oublier…*
1 888-MEMOIRE www.alzheimerquebec.ca

ASTROLOGIE DU JOUR

BÉLIER — DU 21 MARS AU 19 AVRIL

Le comportement de certaines personnes peut devenir quasi méconnaissable avec l'arrivée de la Lune en Gémeaux, et cela ne vous exclut pas. Il s'avèrera ainsi plutôt difficile de déterminer comment les autres vont réagir face à une situation donnée. Malgré cela, vous devriez profiter de l'atmosphère exaltante pour vous divertir et vous amuser en agréable compagnie.

TAUREAU — DU 20 AVRIL AU 20 MAI

Vos rapports avec les autres sont placés sous de bons auspices. En fait, la Lune en Gémeaux peut vous donner l'occasion de sympathiser avec de nouvelles personnes ou d'approfondir des liens existants. La vérité est toujours bonne à dire, cependant, il existe une façon optimale de l'exprimer. Réfléchissez à ce que vous allez dire avant d'adresser un commentaire qui pourrait être mal interprété.

GÉMEAUX — DU 21 MAI AU 21 JUIN

Avec l'arrivée de la Lune en Gémeaux, il est recommandé de lâcher prise face à toute situation se situant en dehors de votre contrôle. Prenez un peu de recul et patientez. Les choses se placeront sous peu. La solution à un problème technique ne devrait pas tarder, mais d'ici là, vous devriez éviter de vous impatienter. Un appareil défectueux ne fonctionne pas mieux face à l'énervement.

CANCER — DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

La Lune en Gémeaux devrait contribuer à vous faire apprécier le dernier jour de la semaine au maximum. Des échanges tant cordiaux qu'animés figurent au programme de la journée et les gens qui vous entourent seront impressionnés par votre humour et votre sens de la répartie. Vous pourriez également recevoir des nouvelles que vous n'espériez plus…

LION — DU 23 JUILLET AU 22 AOÛT

En raison de la Lune en Gémeaux, il pourrait s'agir d'un vendredi turbulent, lors duquel certaines présomptions peuvent être démenties. Les relations qui s'établissent entre plusieurs personnes que vous connaissez peuvent surprendre, mais elles se situent en dehors de votre contrôle. Cette journée vous sourira si vous savez résister à l'envie d'empiéter sur leurs plates-bandes.

VIERGE — DU 23 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Loin de favoriser les initiatives risquées, l'arrivée de la Lune en Gémeaux vous invite à la prudence. Vous devriez vous en tenir aux valeurs sûres et attendre un peu pour tenter quelque chose de plus audacieux. Parallèlement, une annonce controversée pourrait causer des remous parmi votre entourage. Vous gagnerez donc à réfléchir plutôt que de vous prononcer impulsivement.

BALANCE — DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Ce vendredi ne s'annonce pas désagréable, mais ne vous attendez pas à naviguer sur une mer tranquille. Se plaçant au carré de Jupiter en Vierge, l'influence de la Lune en Gémeaux risque de susciter quelques remous! Il y aura pas mal d'instabilité dans l'air et les données dont vous disposez pour prendre une décision peuvent encore changer. Ne précipitez rien inutilement.

SCORPION — DU 23 OCTOBRE AU 21 NOVEMBRE

Une rencontre imprévue pourrait vous inciter à considérer d'autres alternatives et à modifier votre parcours. N'oubliez pas que le cycle de la Lune en Gémeaux risque d'éveiller votre impulsivité. Essayez de ne pas vous laisser influencer trop facilement. Souvenez-vous du plan d'action que vous aviez convoité avant de changer votre fusil d'épaule.

SAGITTAIRE — DU 22 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Arrivant juste en face de votre Signe, en Gémeaux, la Lune pourrait avoir un effet démotivant et vous donner l'impression que certains efforts soient plus difficiles à fournir. Plus vous aurez connaissance de vos capacités et de vos limites, et mieux vous vous sentirez. Avez-vous déjà considéré que vous puissiez avoir des exigences trop élevées face à vous-même?

CAPRICORNE — DU 22 DÉCEMBRE AU 19 JANVIER

Ce vendredi est empreint du cycle Lunaire en Gémeaux qui ne permet pas aux choses de demeurer statiques. En demeurant aux aguets, vous serez en mesure de profiter d'une opportunité convoitée. Certes, de la saisir risque de faire des envieux, mais de la laisser passer peut vous conduire au regret. Il faut pourtant que quelqu'un en bénéficie. Pourquoi ne serait-ce pas vous?

VERSEAU — DU 20 JANVIER AU 18 FÉVRIER

Ne rendez pas votre tablier trop rapidement. Avec la Lune en Gémeaux, une situation qui semblait vouée à l'échec pourrait connaître un développement inattendu à la dernière minute. D'ailleurs, c'est une disposition positive qui peut vous amener à profiter d'une opportunité inespérée. Il est donc conseillé de garder le sourire et de ne pas vous plaindre de votre sort.

POISSONS — DU 19 FÉVRIER AU 20 MARS

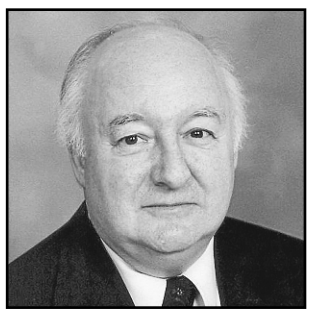
Cette Lune en Gémeaux apporte un climat changeant et effervescent. Les surprises de toutes sortes seront au programme. Ne prenez rien pour acquis tant que les choses ne seront pas finalisées officiellement. Quelqu'un pourrait vous étonner en faisant volte-face. Vous avez toujours le droit d'altérer vos projets si cela vous permet de profiter d'une intéressante occasion.

astrologue@astro-communications.com

HOR04SE

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900



Roland Laurin, C.S.C.
1939 - 2015

À l'hôpital du Sacré-Coeur de Montréal, le 30 août 2015 est décédé le père Roland Laurin, des Religieux de Sainte-Croix. Il est né le 15 juin 1939 à Montréal (Cartierville). Il était le fils d'Arthur Laurin et d'Yvonne Gauthier. Il entra au noviciat en 1958, fit profession perpétuelle en 1962 et fut ordonné prêtre en 1963.

Il laisse dans le deuil ses confrères en communauté et ses frères Robert (Jeannine), Albert (Carmen), Marcel (Monique) et Donald (Denise).

Après un baccalauréat en théologie à l'Université de Montréal, il poursuivit des études supérieures en théologie et en Écriture sainte à Paris, Rome et à l'école biblique de Jérusalem. Il exerça son ministère en paroisses et chez les Soeurs de la Miséricorde, mais principalement, il enseigna les sciences religieuses au Collège Marie-Victorin à Montréal. Il était un professeur compétent et estimé.

Sa famille naturelle et sa famille religieuse recevront les condoléances à la
Maison Basile-Moreau
4994, chemin Côte-des-Neiges
Montréal, H3V 1A4
Tél.: 514-735-1526
le 7 septembre de 19 h à 21 h. Prières communautaires à 19 h 30.

L'eucharistie des funérailles sera concélébrée à 10 h, le mardi 8 septembre à l'Oratoire Saint-Joseph.

À la demande du défunt, la dépouille sera incinérée.

Direction :

MAGNUS POIRIER®
T : 514 727-2847
www.magnuspoirier.com

OTTON, Janet
4 mars 1959 - 31 août 2015

C'est avec beaucoup de tristesse que nous vous annonçons le décès de Janet Otton suite à une longue maladie. Elle laisse dans le deuil son époux Richard Normandeau et ses deux enfants, Maxime et Audrey, sa mère Irene, sa soeur Judy (Saul), ses frères Michael (Flora) et Bill (Janet) ainsi que ses neveux et nièces. Elle nous quitte pour rejoindre son fils Mark et son père Paul.

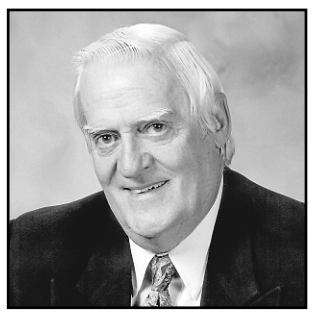
Janet était une femme remarquable et intelligente, une épouse aimante et une mère dévouée. Elle a vécu une vie remplie, tant professionnellement comme CA que personnellement, avec ses voyages aventureux, son mode de vie très actif, des valeurs familiales fortes et des amitiés fidèles et durables, toujours en approchant la vie avec son grand sens de l'humour et son sourire réconfortant. Janet et Richard ont été bénis par l'arrivée de leur fils Mark. Janet s'est alors investie à devenir la meilleure mère dont un enfant pouvait rêver. Le décès subit de Mark en 2009 à l'âge de 8 ans a changé sa vie de façon profonde et il y a une consolation pour ses proches de savoir qu'ils sont maintenant réunis.

La famille aimerait remercier l'équipe du Dr. Victor Cohen de l'Hôpital général juif ainsi que le personnel de la Résidence de soins palliatifs de l'Ouest-de-l'Île Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à ces deux organismes.

Des visites auront lieu le mardi 8 septembre 2015 à la

Maison funéraire Rideau Funeral Home
4275, boul. des Sources
Dollard-des-Ormeaux, Québec H9B 2A6
514.685.3344 1.800.657.5678
www.rideaumemorial.com

de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h. L'inhumation se fera à une date ultérieure au cimetière du Lac Ouimet à Tremblant.



TREMBLAY, Claude
1936 - 2015

À Longueuil, le 27 août 2015, s'est éteint Claude Tremblay.
Il laisse dans le deuil son épouse Gisèle Baril, sa fille Geneviève (Allan Chatel), ses petits-enfants Kayla et Joshua, son fils Alexandre (Mélanie Messier), ses soeurs Marthe, Judith (Giroux Laforest), Jeanne (Jerry Lortie), sa belle-soeur Gabrielle Desbiens (feu Julien), son frère André (Henriette Bouchard), ses beaux-frères Yves (Denise Faucon), Ghislain (Lise Gagnon) et Philippe Baril ainsi que ses nièces et neveux.
La famille recevra les condoléances le dimanche 6 septembre de 10 h à 16 h au

YVES LÉGARÉ
Complexes funéraires
2750, boul. Marie-Victorin Est, Longueuil
www.yveslegare.com 514 595-1500

Une célébration suivra à 16 h au même endroit.

DESCHÊNES, Jeannine
1929 - 2015

C'est avec beaucoup de tristesse que nous vous annonçons le décès de madame Jeannine Deschênes, survenu le 31 août 2015, à l'âge de 85 ans, épouse de monsieur Gilles Lavoie.
Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants; Guy (Lucie Massé), Lucie (Serge St-Georges) et Nicole (Guy Germain), ses petits-enfants: Marc-André, Valérie, Guillaume, Simon, Laurianne et Mireille ainsi que nombreux frères et soeurs, parents et amis.
La famille recevra les condoléances à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU GRAND MONTRÉAL
Résidence funéraire Laval
2000, rue Cunard
Laval (Québec) H7S 2G5
450 934-9808
cfgrandmontreal.com

le vendredi 4 septembre 2015 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h ainsi que le samedi 5 septembre à compter de 10 h à l'entrée de l'église. Les funérailles suivront à 11 h en l'église du Bon-Pasteur au 400, rue Laurier, (Laval-des-Rapides) Laval.
Des dons à un organisme religieux de votre choix rencontreraient ses souhaits.

MARCHAND, Hélène
1956 - 2015

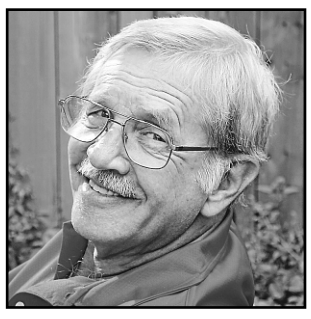
Nous avons l'immense chagrin de vous annoncer le décès de notre belle grande Hélène Marchand d'un cancer foudroyant qui nous laisse sans voix. Elle laisse dans la peine son fils adoré Ulysse Katasonov, sa mère Lucille Jarry (feu Jean-Louis Langlois), son père Claude Marchand (Hélène Jalbert), son frère Philippe (Louise Simard), sa soeur Julie Christine (Marc Lapointe), les enfants de Jean-Louis: son fidèle complice Claude-Simon, Geneviève, Jérome et Vincent, la fille d'Hélène Jalbert, Marie-Émilie Gauthier, ses précieuse amies: Célyne, Chantal, Claude, Hélène, Josée, Lucie, Nicole et Raymonde, oncles et tantes ainsi que de nombreux cousins et cousines.
Hélène aimait la vie et les êtres humains qui faisaient route autour d'elle.
Le rose était sa couleur préférée et elle adorait les fleurs.
La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

URGEL BOURGIE
ATHOS
Consultez le registre à sa mémoire au
www.urgelbourgie.com / 514 735-2025
1255 Beaumont, Ville Mont-Royal
le vendredi 4 septembre 2015 de 19 h à 21 h et le samedi 5 septembre dès 13 h, suivra un hommage à 15 h au complexe.

MARTINEAU, Jean-François
1954 - 2015

À Laval, le 30 août, est décédé Jean-François Martineau à l'âge de 61 ans.
Outre son épouse Diane Hurtubise, il laisse dans le deuil ses enfants Jérôme (Isabelle Lévesque) et Laurent, son petit-fils Samuel, sa soeur Louise (Jules Gauvreau), de nombreux parents des familles Martineau, Tremblay et Hurtubise ainsi que plusieurs amis.
Les funérailles seront célébrées en présence des cendres le lundi 7 septembre à 11 h en l'église Saint-Claude, 80, rue Meunier Ouest, Laval-des-Rapides. La famille recevra les condoléances à l'église à partir de 10 h.
L'inhumation aura lieu ultérieurement au cimetière de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud, à Montmagny.
Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer ou à la Fondation de la Cité de la Santé de Laval.

Direction
Alfred Dallaire | MEMORIA
514 277 7778 | memoria.ca



TÉTREAULT, Denis
1932 - 2015

Nous avons le regret de vous annoncer le décès de Denis Tétreault, à Montréal, le 28 août 2015.
Il était l'amoureux de Denise Tétreault depuis 60 ans et le père aimant de Nicole, Jocelyne (Paul-André) et Sylvie. Fanny, David, Charles, Jonathan et Samuel perdent aussi le plus généreux et rigolo des grands-papas.
La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire

YVES LÉGARÉ
Complexes funéraires
6130, Louis-H.-Lafontaine, Anjou H1M 1S8
www.yveslegare.com 514 595-1500

le 5 septembre de 13 h à 17 h.
Afin de rendre hommage à l'homme coloré qu'était Denis, les visiteurs sont invités à ajouter un peu de couleur à leur habillement.
Au lieu de fleurs, un don à la Fondation des maladies du coeur et de l'AVC serait apprécié.

Albatros Est-de-l'Île de-Montréal
Service gratuit d'accompagnement des grands malades en fin de vie et **soutien aux proches**
514 **255.5530**
info@albatros-mtl.ca

Votre meilleur allié contre le cancer.
Jeveuxdonner.ca
1 888 939-3333
Société canadienne du cancer

J'AI TROUVÉ PERLE RARE. Coquet chalet, parfait pour moi, bord de l'eau, trouvé super vite. J'ai pas l'ombre d'un voisin. Yé.

Qualité en quantité 514 987-VENDU (8363) **Les petites annonces**

LA PRESSE